

ФАРМЕРСЬКА СТОРІНКА

ФАРМЕРСЬКІ ГАРАЗДИ І ТХ УЧИТЕЛІ.

Багато пишеться про те, що фармерство тепер в критичній положенні, що його продукти обезцінені, що, здається, навіть самі фармери вже обезцінені.

Про положення фармерів в Спеден, Алта., й годі писати. Певно нема вже в Канаді такої нещасної фармерії, як тут. Гори, горбки, корчі. Коли ми поселилися тут, то почали зарезь жорна. За десять літ повикорчували від 20 до 50 акрів і з тих коли виродить що, то не для нас.

Коли ми вибирали "своїх" посівів до парламенту, то вони обіцяли золоті гори нам. Казали, що й ціни будуть кращі на наші продукти і довіри буде менше і за різними машинами з нас не будуть так дерти. Казали наші послі, що вони візьмуть компанію під свою контролю.

І вже ми маємо своє правитель-ство в Алберті. Маємо своє законодавче тіло. І нічого-гісного нам воно не полекси-ло. Компанія як обдарила нас, так і обдарила. Ні довіри нам наше правитель-ство не змінило, ні ціни на продукти не підвищило і за різними машинами платимо, як і попередні платили. І правитель-ство не було безрадне, безцінне. А погляньмо у другий бік. Коли робітники-міґранти виїхали на страйк в Едмонтоні, чи в інших місцях, то правитель-ство не було безрадне. Поліція пішла і стала по стороні компанії. Робітників позми-кано в тюрму, жінок їх погра-совано. Отже проти робітників правитель-ство має досить сили, а проти компанії — ні.

А тут ще й наші добродії го-дують нас своєю наукою. Зій-дуться собі в першорядній го-телі в Вінніпегу та кажуть, що ми не уміємо вирощувати фарме-рувати. Так кажуть агрономи та їхні агенти та редактори "цифро"-українських газет.

Я, панове, не хвалюся, що ми уміємо фармерувати, але нав-чались нас в Канаді є ще досить вільних земель, придійте, по-сеїться на них ціною колони-єю (самі агрономи та редакто-ри українських крикливо-па-тріотичних газет), закачайте руки і візьміться до корчів та до каміня. Ви здорові, не спрацюйте, впретсея животом в камінь, потиснете і він сам вискочить із землі. Так, по-фармуйте хоч десять літ в та-ких обставинах, як ми, створіть віршевою колониєю і ми будемо у вас вчитися фармерувати та признаємо тоді вам рацію.

А то позирали там десь в готелі коло смачної закуски і давай критикувати. Ну, ска-жіть по совісті, яка з вас ко-ристь? Ви-ж розумні, бо вчені, а що розумного ви зро-били, або тепер робите? Добре, панове, язиками молотити, а ви попробуйте руками. Ба-чите, ми не грамотні, самоуки, а кормимо вас. А я певний, що коли-б ви почали фармерува-ти в таких умовах, як ми, то населення Канади з голоду ви-мерло-б, як би спустилося на ваші продукти. Так, так, панове. Ми вас годуємо своєю пра-цею, а самі від миски поза ко-рими віткіємо від таких як ви. А ви кажете нам бути покір-ними.

А що ви зробили для пок-лишшої долі? Що ви зро-били, щоб посіяти між фарме-рами згоду і братерство? Ну, от хоч-би на релігійному полі? Ви-ж побожні і дуже не-навидите тих, що байдужі до релігії?

Ви лаєте большевиків, а самі сварилися за релігію. Чи для цього треба бути вченим? Та-ж лаяти всякий дурень потра-фисного. Я читав ваші газети довгий час і що-ж я навчився? Тільки й чув: яничари, Лейби, запроданці, дурисвіти; огля-нувся на-другий бік — Поса-фаті також хури, кожний като-лик — не чоловік, поли като-лицькі — Жиди; поглянув в католицьку — а там серафим-ці хруни, грекоправославне не варту фунта клоца; глянув в пресвітерію і там той самої.

Гей, людоньки добрі, за ко-го ви нас маєте? Та ж ми і без вашої такої "науки" уміємо од-ини другою за церковні спра-ви ребра почислити!

Знаю за кого ви нас маєте. Замість корисної науки, ви підсовуєте нам "Графа Монте Кристо", "Зачарований дім" і інші байочки, як дітям: на-дитино, ляльку та й бався і не вередуй!

А коли фармер стогне під тиграми довгів, податків, такс, моргачів, то ви йому ка-жете терпіти, бо "всяка власть від бога". А за своє терпіння отримаємо ми нагороду в де-бі.

Товариші фармери! Не вірте тим "учителям". Вони люблять нашу фармерську шкіру і раді здерти її з нас кожної хвили. Але ми вирости коло праці і фармуйте нас злучити проти всяких паразитів і подіб-них учителів.

Фармер-Вернигора.
Спеден, Алта.

— Мені не треба — каже кум.

— То нічого, підгоньте дру-гому ціну.

І кум "бітуете". А часом рад-не-рад, мусить забирати.

А поправді сказавши, багато самі фармери також винні. Брак солідарності серед них. Нема того, щоб один за дру-гим упімнувся, оборонив пе-ред нападом.

Товариші фармери! Лучіться разом, лучіться з робітниками, а тоді не пани нас будуть лі-цітувати, але ми їх.

Бо не ми їм винні, але вони нам.

Ледсток, Саск.

Я. К.—

ОСЬ ЯК ВОНИ КРУТЯТЬ.

В п'ятницю 11. квітня редак-тор одної едмонтонської ре-публіки дав "відчит" фармерам в Смоки Лейк, Алта. Цікавий, надзвичайний відчит. Почав про організацію, заліз на небо до бога, до сонця, до планет, відтак заліз до держави, до церкви, а закінчив на больше-виках. Відрекоментувався, що сам був на Україні і рад бачити Україну ліпше під Турками, Румунами, Польяками, чим під большевиками.

Ще недавно та едмонтонська републіка нахвалилася на больше-виків за те, що засудили польського єпископа Цепляка на смерть. А тепер пише, що Польяки без суду замордували Ольгу Бесарабову, а больше-вики винестили на волю того їхнього Цепляка.

І цей редактор забув, що він попередню писав, а що тепер лає і що говорить. Для него польська шляхта ліпша, бо вона без суду мордує українську жіночку, а большевики залі, бо за-судять на смерть, подержуть трохи в тюрмі, а відтак вики-нуть під чотири вітри, щоб не говдувати дедлачюги.

Розвістав той редактор на крисі, як папа римський на троні і плів дуба з гілляками, а фармери дивилися і питали од-ни других: "цікаво знати, чого він хоче?"

Та доводжати не прийшлося. Вимовивши свою філосо-фію, редактор тоді сказав, що він прийшов "за попертям для своєї газети, яка власними си-лами не може встати.

— А чи не випила вона часом самогонки? — шефнув до мене сусід.

Сказав редактор і жде. На са-лі тиша. Місцева "талігенція" дивиться, що буде перший. Щоби перебити цю прикру мовчанку, один з "талігентів" запитав, на чіх ногах стоїть та газета, що без постороп-ної допомоги не може посту-питися. Редактор відповів, що вона не стоїть, але лежить на плечах одної особи.

— А чому та особа не пере-ложить її на плечі якогось гуртка людей?

— Бо українські адвокати відраїли, сказавши, що одна людина що схоче, те з газетою й зробить.

І знову тиша. Лише люлька редактора шкварчала. Нареш-ті редактор звернувся до голо-ви і питає, чи він зробив які заходи для збирання пресо-вого фонду. Але голова не дуже спійшався. Тоді кількох інтелі-гентів побачили, що нема ра-ді, глянули один на другого і поїзали до своїх мошонок, скинули кілька доларів, щоб піддержати свого брата і на-цім процедура закінчилася.

А фармери, розходячись до-мів, говорили між собою: "а то, куме, який би хури звідки не вирвався, все йде до нас за доларями".

Присутний.
Смоки Лейк, Алта.

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ У ВІННІПЕГУ.

Понеділок, 28. квітня 1924.

Пшениця:	
Ч. 1. нортери	\$ 99 1/2
Ч. 2. нортери	96 1/2
Ч. 3. нортери	92 1/2
Ч. 4. нортери	97 1/2
Ч. 5. нортери	87 1/2
Ч. 6. нортери	76 1/2
"Трек"	99 1/2
Пожива	120 1/2
Ч. 1. "дурум"	72 1/2
Ч. 1. "тоф"	94
Ч. 2. "тоф"	82 1/2
Овес:	
Ч. 2. С. В.	37 1/2
Ч. 3. С. В.	35 1/2
Ч. 1. пожива	35 1/2
Ч. 2. пожива	34 1/2
"Реджект"	28 1/2
Ячмінні:	
Ч. 3. С. В.	62 1/2
Ч. 4. С. В.	57 1/2
"Реджект"	53 1/2
Пожива	51 1/2
"Трек"	62 1/2
Лен:	
Ч. 1. Н. В. С.	2.10
Ч. 2. С. В.	2.05 1/2
"Трек"	2.08 1/2
Жито:	
Ч. 2. С. В.	63 1/2
ЦНИ ПРОДУКТІВ.	
Масло:	
Масло "крімер" ф. о. б. фунт	28
Яйця:	
Екстра, тузін	20
Фіртст, тузін	18
Секонад, тузін	15
Надб'їт, тузін	12
Бараболі:	
Манітобські бараболі буш.	90-100
Мука:	
98 фунтів мішок	3.37 1/2
2 мішки по 49 фунтів	3.42 1/2
4 мішки по 24 фунти	3.50
Сіно:	
Ч. 1. тимотка, тона	15.00
Ч. 2. тимотка, тона	13.00
Ч. 1. ред тап, тона	12.00
Ч. 2. ред тап, тона	10.00
Ч. 1. "алена"	9.00
"Брен", тона	22.00
"Шортс", тона	22.00
ЦНИ ХУДОБИ.	
(За 100 фунтів живої ваги.)	
Бичачі:	
Вибрані	6.50-7.00
Добрі	5.50-6.25
Середні	4.75-5.25
Звичайні	4.00-4.50
Яловичі на зарі:	
Вибрані	5.75-6.00
Добрі	4.50-5.50
Корови на зарі:	
Вибрані	4.75-5.00
Добрі	3.75-4.50
Середні	3.00-3.50
На консерву	1.25-2.50
Буґай:	
Добрі	2.50-3.00
Звичайні	1.75-2.00
Воли:	
Добрі	3.00-3.50
Середні	2.25-2.75
Звичайні	1.50-2.00
Бички "Старер":	
Вибрані	4.25-4.75
Добрі	3.00-4.00
Теляти "Старер":	
Вибрані	3.00-3.50
Добрі	2.50-3.00
Телята:	
Вибрані	8.00-10.00
Добрі	5.00-7.00
Звичайні	2.00-4.00

ЯК ЛІЦТУЮТЬ ФАРМЕРІВ.

Підчас воєнної заверухи фармерам поводилося не зле. Були добрі ціни на збіжжя, ку-дубу. Фармер, звичайно, не знав, що його жде вперед, а ті що знали, дурили фармера і захоували його кулувати землі. Компанія і великі земле-власники знали, що вони роблять. Вони бачили нагоду до-бре продати свої землі. Вони знали, що другої нагоди такої не буде, бо по війні прийде страшна криза.

Але панам і не дивно. А от наші приятелі, оті всі патріотичні газети, які так пікають-ся долею фармера, також зна-ли, що війна принесе за собою кризу і руїну фармерів, однак вони не тільки мовчали, не тільки не перестерігали фар-мерів, але ще й проголошували компанійні землі на про-даж, захоували фармерів купувати.

Фармер готових грошей не мав, але брав у банку, закла-дав свою фарму і купував.

І що-ж він з того має? За-платив пару рат, процент, а далі не мав змоги платити, і компанія відбрала у него землю, ще й його власну фар-му забрала й худобу і маши-нерію.

І тяжко тепер приходиться

вертатися і повторити ще раз, щоб все зрозуміти як слід. А на це не кожний фармер спро-можеться: один через брак ча-су, а другий через ліниство. До чого, як до чого, а до пись-ма ми так привикали; що нам треба доплатити в рот власті.

Ви, товариші, не ображайте-ся. Я говорю це не за себе. Я прочитаю і буду думати, доки не зрозумію. А як сам не зро-зумію, то найду такого, що ме-ні роздумачить. Але ви, як фармер, знаєте "фармерську вдачу". Фармер робить так: з'яв газету, почав читати, ба-чить що щось не теє... тяжке, лишив і поліз шукати "Гено-вефи".

Але тому Ви розпочали дуже цікаву і коштовну, яку пови-нен знати кожний фармер. При-знаю, що про таку справу пи-сати популярно дуже трудно. Але треба писати.

Від себе я дякую Вам за на-писання і прошу пишати далі. Не сваріть мене за те, що я осмілюся просити вас пи-сати популярніше і коротшими розділами. Тоді кожний фар-мер, починаючи читати Ваші ро-змови, дочитає їх до кінця, ви-несе з цього користь і буде Вам вдячний.

Пішийте, товариші!

Фармер.
Лана, Саск.

вертатися і повторити ще раз, щоб все зрозуміти як слід. А на це не кожний фармер спро-можеться: один через брак ча-су, а другий через ліниство. До чого, як до чого, а до пись-ма ми так привикали; що нам треба доплатити в рот власті.

Ви, товариші, не ображайте-ся. Я говорю це не за себе. Я прочитаю і буду думати, доки не зрозумію. А як сам не зро-зумію, то найду такого, що ме-ні роздумачить. Але ви, як фармер, знаєте "фармерську вдачу". Фармер робить так: з'яв газету, почав читати, ба-чить що щось не теє... тяжке, лишив і поліз шукати "Гено-вефи".

Але тому Ви розпочали дуже цікаву і коштовну, яку пови-нен знати кожний фармер. При-знаю, що про таку справу пи-сати популярно дуже трудно. Але треба писати.

Від себе я дякую Вам за на-писання і прошу пишати далі. Не сваріть мене за те, що я осмілюся просити вас пи-сати популярніше і коротшими розділами. Тоді кожний фар-мер, починаючи читати Ваші ро-змови, дочитає їх до кінця, ви-несе з цього користь і буде Вам вдячний.

Пішийте, товариші!

Фармер.
Лана, Саск.

ПЕРЕСТОРОГА.

Ціх кілька слів перестороги відноситься до робітників в Кі-чонер і на сході Канади взагалі.

В державному офісі в Кіче-нер трудно було дістати робо-ту. Робітники цілу зиму про-стоювали коло офісу цілими днями і нічого не могли діжда-тися. Вони все чули одну і ту саму відповідь: "може завтра". І так пройшла ціла зима. А ко-ли робітники-нутлепоки захід-ної Канади виїхали на страйк, то тутешні пани вже найшли зайняття тим робітникам, які зно-вумо виступили коло офісу. Вони наймали робітників до праці в копальнях. Нічого їм не пояснюють, ані слова не га-дувають про страйк, тільки ка-жуть — "до роботи в копаль-нях". Навіть не кажуть в я-кій провінції знаходяться ті ко-пальні. Чи подібно діється і в інших місцевостях — цього не знаю, але знаючи буржуазну машину, вірю, що так робить-ся. Тому я перестерігаю робіт-ників в Кічонер і в інших міс-цевостях, щоб добре випиту-вали, куди їх посилають аген-ти до роботи.

Товариші! Боротьба гірників на заході Канади є нашою боротьбою і ми не повинні йти туди себевувати. Напі товари-ші на заході повинні виграти страйк, ми повинні допоміти їм виграти. Ми не повинні йти до роботи в майнерські околиці західної Канади і повинні пе-рестеріти другий, несвідомий і обманений агентами робітни-ків, щоб вони туди не йшли, бо без нам страйк. Хай не бу-де між нами скебів! Хай же со-лідарність між робітниками східної і західної Канади.

Т. Кольборен.

ДО ЧЛЕНІВ ФІЛІЇ СТОВ. У.Р.Д. В ТРАНСКОНА, МАН.

Готовтесь до маєвої кампанії! Товариші і Товаришкні!

Місяць май, є місяцем зби-рання нових передлатів і про-сового фонду для нашої робіт-ничої преси — "Укр. Роб. Ві-стей" і журналу "Робітничий". Щоби успішно перевести цю кампанію і сповнити свій про-летарський обов'язок, то вибра-но для цієї справи спеціальний комітет з товаришів і товари-шок. Цей комітет постановив, що кожний член філії Стов. У.Р.Д. має обов'язково етати пе-редлатником "У.Р.В.", а кож-на членкиня передлатницею свого журналу "Робітничий". Також кожний член має при-дбати найменше одне нове передлатництво для своєї преси.

Тому всі до роботи! Наш клич: *Двадцять п'ять нових передлатників для "Укр. Роб. Вістей" в Транс-коні!*

Всі враз, всі, як один!

Комітет маєвої кампанії.

ДЕ ПРАВДА, А ДЕ КРУТНЯ.

В "Укр. Голосі" з 12. марта був по-міщений допис з Монреаля за під-писом М. Чинара.

М. Чинара став в оборону то-варства ім. М. Драгоманова і кричить в дописі, що т-во ім. М. Драгоманова не пішло на дебату з відділом Стов. У.Р.Д. лиш тому, що відділ Стов. У.Р.Д. за пізно поживою про те-во ім. М. Драгоманова і йому осталося тільки 3 дні для збирання матеріалів. Якщо він, Чинара, говорить, що вас на три дні перед дебатою повідомлено, то чому ви відказали і другий раз? Коли 4. листопада сама публіка ріш-ла викликати до дебати відділ Стов. У.Р.Д. з т-вом ім. М. Драгоманова, тоді ви вже добре про те знали, бо ваші члени були і все чули і вам був чіст приготуватися від 4. листопада до 23. грудня. А може скажете, що ще 1-за цим разом для вас було за пізно? Монреальська маса вже сама вас осудила. Але про ці субіличні де-баты не думайте, що ви будете більш блізу до розв'язання, бо вже близько пів року, як вас було покликано, щоб ви виїхали і дока-зали, чому то ви накідаєте безді-ставно на Відділ Стов. У.Р.Д. і на Відділ У.С.Р.П.К. Але ви побоялися ви-ступити до публічних дебат. Ви як були ботугами так і осталися.

Накідається Чинара в дописові на свідомих товаришів і кричить нов навіжені, що чому свідомі робіт-ники не говорять так, як Чинара ло-же.

Робітники говорять так, як де-го ви-магають їх інтереси, а не інтереси Чинара. Чому большевики накіда-ються на т-во ім. М. Драгоманова?

ПЕРЕПИСКА РЕДАКЦІЇ.

С. Болнар, Донвал, Онт. Новинку про реєстрацію радянських горожан в Канаді ми подали дослівно за ин-шими газетами і там не було подано бізнесної адреси представництва С.Р.С.Р. в Монреалі. Думаємо, що Ваш лист заадресуєте його так:

A. A. Yazikoff,
Official Agent of the Union of Soviet Socialist Republics,
Montreal Que.

МІСЯЧНІ ЗБОРИ ВІДДІЛУ Р.З.Т. В ВІННІПЕГУ.

Повідомляється всіх членів Відділу Р.З.Т. в Вінніпегу, що місячні збори Відділу відбу-дуться в неділю, дня 3. мая о год. 2.30 пополудни в салі Укр. Робітничого Дому.

Всі члени обов'язково повинні вважи участь з зборах. Робіт-ників і робітниць, що бажають вступити до нашої запомого-ної організації радо вітаємо.

Заряд.

НОВІСТЬ! — ІСТ КИЛДОНАН! ПЕРШИЙ РАЗ!

Заходом філії Стов. У.Р.Д. з Транскона, Ман., відограти-ся в суботу, дня 3. мая в Укр. Роб. Домі в Іст Килдонан сла-внозвісний українську оперетку в трох актах п. н.:

"СВАТАННЯ НА ГОНЧАРІВЦІ"

Вступ: 35 і 25 ц. Початок о годині 8-ій вечером. Приходіть всі! Приходіть громадо!

ВАЖНЕ! - ВАЖНЕ!

Повідомляється всі дра-матичні гуртки і товари-ства, що відділ Стов. Укр. Роб. Дім в Вінніпегу має на продаж ограничену скількість примірників славної романтичної дра-ми М. Старицького з жит-тя карпатських гуцулів в 5-ох діях і 7-ох відсценах зі співами і танцями п. н.

"ЮРКО ДОВБУШ"

Ціна одного примірника 50 центів.

Для товариств 5 примір-ників за \$2.00. Для кни-гарень 25% опусту.

Проситесь замовлення слати на слідуючу адресу:

Ukr. Labor Temple Branch
Cor. Pritchard & McGregor,
Winnipeg, Man.

У ВІСНИК, ЗАМІСЦЬ ПО-НЕДІЛКА.

Повідомляється всіх членів відділу Секції Женщин-Робіт-ниць при Стов. У.Р.Д. в Вінні-пегу, що замість регулярного мітингу в понеділок, відбудуться

СПЕЦІАЛЬНИЙ МІТІНГ

в вівторок, дня 29. квітня, о год. 8.30 вечером в салі Укр. Роб. Дому. Вивається всіх членкинь вважи участь в нара-дах, бо є кілька важніших справ до вирішення.

Заряд.

КОНЦЕРТ-МІТІНГ В РІДЖАЙ-НІ, САСК.

Заходом філії Стов. У.Р.Д. відділу Секції Женщин-Робіт-ниць, Укр. відділу Робітничої Партії Канади і відділу Робіт-ничого Запомогового Товари-ства, устроється в четвер, 1-го мая в Укр. Роб. Домі під ч. 726 Вікторія Еваню

КОНЦЕРТ-МІТІНГ.

Програма цього концерт-мі-тингу незвичайно добра. По-чаток о годині 8.30 вечером. Вступ за добровільними дат-ками. Проситесь всіх робітни-ків Ріджайні і околиці прибу-ти якнайчисленніше. Весь до-хід призначений для "У.Р.В."

Комітет.

УВАГА! — ВЕНКУВЕРЦІ!

Заходом Укр. Роб. Наук. Тов-а в Венкувер відограти-ся в суботу, дня 3-го мая ц. р. о годині 8. вечером в Фінлян-дській галі, на розі Байтон і Пендер, драматичний етюд на одну дію, з часів великої рево-люції в Україні 1917 р., М. Ірчана, п. н.:

НЕЖДАНИЙ ПІСТЬ.

Весь прихід призначено для "У.Р.В." Приходіть всі і клас-те своїх знайомих. По пред-ставленню танці.

Комітет.

НА ПРОДАЖ 5 КИНОТОВАРІВ, ДО-БРЕ УРАЖЕНИЙ, ФУЛ БЕЙСМІТ, ВАННА ДО КУПАЛЬНИ, ШИРОКИЙ ЗАІД, НОВИЙ ГЕ-ДЕЛЬ; БІЛЬШО ШКОЛИ, ПІВ БЛОКА ВІД СТРИТ-КАРІ. ПРОДАМ Дешево з причи-ни виїзду в Вінніпегу. Зголошуватися під число:

A. Sholdra
290 Clarendon St.
So. Vancouver, B. C. (47)

ПОШКУЮ В ВАЖНІЙ СПРАВІ ВАСИ-ЛЯ ГУРУ з села Боратина, Сокальсько-го повіту, Галичина. Перебував в Ке-нора, Онт., а відтак в Ірвірст, Саск. Хто знав би його тепершню адресу або він сам хай зголошиться до:

Nykyfor Wasyluk
Box 170
(44) Kenora, Ont.

ПОШКУЮ в дуже важній справі тов. Василя Прутаса з села Стриганів, пов. Товмач, Галичина. Через дов-гий час перебував в Канаді в місті Торонто. Між 1918 чи 1919 р.р. виїхав до Залучич Держав; звідки була від-ломість, що він приїждивши виїхав до Європи і знаходиться в Чехосо-ловаччині. Хто про него знав би або його самого прошу зголошиться на мою адресу. Не лая організаційного і його власного добра.

Старокривні часописи проситесь о передрук.

John Boychuk
P.O. Box 308
Toronto, Ont. (45)

ПОШКУЮ свого брата Теодора Володника і Теодора Михайлика з Заставної, Буковина; оба мають пе-ребувати на фармах в Манітобі; по-шукою також знаймоного Івана Мах-на з Бріда, повіт Заставна, і товари-ші, що мали приїхати з старого кра-ю до Канади в місяці марті 1924 р. до Вінніпегу. Іх імена Манойл Паук, Николай Паук, Георгій Брус і Петро Дутчак. Всі чотири походять з Застав-ної, Буковина. Хто про них знав би або вони самі звольте зголошиться на нішею подану адресу:

Wasyl Wolowidnek
Box 1449
Welland, Ont. (45)

УЧИТЕЛЬКА музики Марія Кекі-лішана, яка недавно прибула з старо-го краю, учить грн на вінні малях і допросил. Проси зголошуватися на адресу:

Phone: J. 1874 691 Selkirk Ave